TOKIKO GOBERNU BATZARRAREN AKTA

Batzordea: Tokiko Gobernu Batzarra
Bilera-zenbakia: 2007ICGO0002
Eguna: 2007-03-20
Ordua: 12:00-13:00
Tokia: Alkatetza

Bertaratuak

- Bixente Arrizabalaga Bengoetxea EA/EAJ-PNV
- Jesús Fontal García EA/EAJ-PNV
- Juan Joxe Uranga Mendiburu EA/EAJ-PNV
- Eloy Bazan Bazan EA/EAJ-PNV

Idazkaria

- Xabin Olaizola Lasa

Aztergaiak

EGUNEKO AZTERGAIAK	Zk / Nº	ORDEN DEL DIA
AURREKO AKTAREN ONARPENA	**1**	APROBACIÓN DEL ACTA ANTERIOR
SAGARDUN: INTERPRETAZIO ZENTRUA + KATA GUNEAREN PROIEKTUAREN ETA GASTUAREN ONARPENA	**2**	APROBACIÓN DEL PROYECTO Y GASTO DE SAGARDUN: CENTRO DE INTERPRETACIÓN + ZONA DE CATA.
ASTIGARRAGA LANTZENI URTEKO FINANTZAKETAREN ORDAINKETAREN ONARPENA	**3**	ASTIGARRAGA LANTZEN: APROBACIÓN DE FINANCIACIÓN ORDINARIA.
DESANEXIOREN INGURUKO HAINBAT AKORDIO	**4**	DIFERENTES ACUERDOS RELACIONADOS CON LA DESANEXIÓN

Astigarragako Udala
Idazkaritza Kontu-hartzailetza • Secretaria-Intervención
idazkaritza@astigarraga.net

Esan-eginak eta erabakiak

1.- AURREKO AKTAREN ONARPENA

2007ko otsailaren 22ko akta aho batez onartu da.

1.- APROBACIÓN DEL ACTA ANTERIOR

Se aprueba el acta anterior de fecha 22 de febrero de 2007.

2.- SAGARDUN: INTERPRETAZIO ZENTRUA + KATA GUNEAREN PROIEKTUAREN ETA GASTUAREN ONARPENA

Sagardun Partzuergoarekin zerikusia duten eta martxoaren 14ko Ogasuneko batzordeko diktamenean azaltzen diren zenbait gai Tokiko Gobernu batzordeari azaltzen zaizkio.

1.- Interpretazio gunea + kata gunea proiektua onartzea 311.191,82 €.

2.- Interpretazio gunea + kata gunea proiektuaren kostua eta finantzaketa zehazten da ondorengo taularen arabera:

2.- APROBACIÓN DEL PROYECTO Y GASTO DE SAGARDUN: CENTRO DE INTERPRETACIÓN + ZONA DE CATA.

Se somete a la aprobación de la Junta de Gobierno Local el dictamen de la Comisión de Hacienda de fecha 14 de marzo en el que se proponen la adopción de los siguientes acuerdos en relación a Sagardun Partzuergoa:

1.- Proceder a la aprobación del proyecto “Interpretazio zentrua + kata gunea” de importe 311.191,82 €.

2.-En relación al proyecto Interpretazio zentrua + kata gunea se concreta el costo y financiación conforme al siguiente cuadro de financiación:

		Finantzaketa				
Egitasmoa/Proyecto	Coste del Proyecto	Euskal Gobernua	Foru Aldundia	Udala	Hainbat	Guztira
Interpretazio gunea + kata gunea	311.191,82	127.985,00	50.000,00	130.000,00	3.206,82	311.191,82

3.- 130.000€ko gastua onartzea, 1.0300.770.531.00.01 kontu sailaren kontura, Sagardunen alde.

4.- 32.000 €ko kreditu erreserba

3.- Autorización de gasto por importe de 130.000 € para que se abonen a la sociedad Sagardun con cargo a la partida 1.0300.770.531.00.01.

4.- Autorizar la reserva de crédito de

onartzea, 1.0300.770.531.00.01 kontu saiaren kargura, Sagardo Museoaren proiektoaren erredakziorako.

importe de 32.000 € con cargo a la partida 1.0300.770.531.00.01, para abonar la redacción del proyecto del Sagardo Museoa.

5.- Dagokion kreditu aldaketa espedientea abian jarri kontu saila 50.000 €tan handitzeko.

5.- Incoar el correspondiente expediente de modificación de créditos para ampliar la partida presupuestaria en 50.000 €.

6.- 2007 urtean zehar Sagardunek aurrera eramateko asmoa duen proiektuei begira, Batzordeak adostu du aurretik zehaztu dadila bai proiektua eta dagokion kostua eta bertan zehaztu dadila FINANTZAKETA PLANA eta dagokion ELKARKIDETZA HITZARMENA, zeinak aurretiaz onartuak beharko duten izan Udalaren aldetik.

6.- De cara a nuevos proyectos que el consorcio Sagardun ha anticipado que prevé realizar en el 2007, la Comisión aprueba que se concrete previamente el proyecto y costo de proyecto que se desea realizar en el que se incluya el PLAN DE FINANCIACIÓN y el correspondiente CONVENIO DE COLABORACIÓN que deberán ser previamente aprobados por el Ayuntamiento.

7.- Komunikazio proiektuari dagokionean, 15.000 €ko gastua eta ordainketa onartzea adosten da.

7.- En relación al proyecto de comunicación se procede autorizar el gasto y el pago de los 15.000 € vinculados al proyecto de comunicación.

3.- ASTIGARRAGA LANTZENI URTEKO FINANTZAKETAREN ORDAINKETAREN ONARPENA

3-. ASTIGARRAGA LANTZEN: APROBACIÓN DE FINANCIACIÓN ORDINARIA.

Tokiko Gobernu Batzarrak aho batez onartu du 01.0300.433.452.20.01 kontu sailaren kargura doan eta 118.696 €koa den Astigarraga Lantzen S.L.ren aldeko gastua onartzea bere ohiko funtzionamendurako.

La Junta de Gobierno Local aprueba por unanimidad aprobar a cargo de la partida 01.0300.433.452.20.01 hasta un gasto de 118.696 € a favor de Astigarraga Lantzen S.L. como aportación al funcionamiento ordinario de la sociedad.

4.- DESANEXIOREN INGURUKO HAINBAT AKORDIO

4.- DIFERENTES ACUERDOS RELACIONADOS CON LA DESANEXIÓN

Desanexioaren urteurrena: Kultura batzordeak proposatu duen orriaren

Aniversario de la desanexión: Se

behean doan urteurrenaren logotipoa jasotzen duen koloretako 1000 folio eta kartazalen erabilera onartu da. Era berean, aipatu erabilera 2007ko apirila eta abendu bitartean luzatuko da eta Udal dokumentazio osoak logotipo hau barneratua izango du.

aprueba la propuesta de la comisión de cultura proponiendo la utilización de 1000 folios y cartas en color en la que se recoja en la parte inferior el logotipo del aniversario. Asimismo la utilización se mantendrá desde abril hasta diciembre de 2007 y toda la documentación municipal llevará incorporado el logotipo del aniversario.

Bestetik, ezohiko osoko bilkura bat deitzea adostu da, datorren apirilaren 13rako, arratsaldeko 19:00etarako. Bertan irakurria izango da prestatuko den adierazpen instituzionala eta aldi berean, alkatetzak koordinatuko ditu udalbatzaren parte izan diren guztiei eta horretarako sortu den batzordeak erabakitzen dutenei zuzenduko zaizkien gonbidapenak, publizitate kanpaina apirilaren 1ean hasi beharko dela ziurtatuaz.

Complementariamente se acuerda convocar un pleno extraordinario el 13 de abril a las 19:00 horas para lo que se preparará la correspondiente declaración institucional y paralelamente la alcaldía coordinará las invitaciones que se van a cursar a todos los miembros presentes y anteriores de las corporaciones de Astigarraga y las que determine la comisión creada al efecto, ejecutando además la campaña de publicidad pertinente que deberá dar inicio el 1 de abril.

Bilera amaitutzat eman dugu eta, eztabaidatu eta erabakitakoa jasota gera dadin, agiri hau egiten dut.

Astigarraga, 2007ko martxoaren 20a

Xabin Olaizola Lasa
Idazkari Kontu-hartzailea